

Telefon: 986066-176

Bil. Surat Kita:

Bil. Surat Tuan:

Harap sebutkan bilangan surat kami apabila menjawab

**LEMBAGA JURUTERA MALAYSIA,
d/a Kementerian Kerjaraya dan
Kemudahan-kemudahan Awam,
Jalan Tun Ismail,
Kuala Lumpur, 10-02.**

KEPADA

SEMUA JURUTERA PROFESIONAL DAN JURUTERA SISWAZAH YANG BERDAFTAR DENGAN LEMBAGA JURUTERA MALAYSIA

NOTA-NOTA MENGENAI PENGEMUKAAN PELAN-PELAN OLEH AKITEK-AKITEK, JURUTERA-JURUTERA PROFESIONAL DAN PELUKIS-PELUKIS PELAN BANGUNAN YANG BERDAFTAR

Jawatankuasa Bersama Lembaga Jurutera Malaysia, Lembaga Akitek Malaysia telah meneliti soal mengemukakan pelan-pelan kepada Badan-badan Berkuasa Tempatan untuk beberapa bentuk kerja. Untuk makluman tuan dilampirkan di sini satu deraf surat yang dialamatkan kepada semua Pihak-pihak Berkuasa Tempatan dan juga Appendix 'A', 'B' dan 'C' yang memberi maklumat-maklumat tentang kerja-kerja yang boleh dikemukakan oleh seseorang Jurutera Profesional sahaja dan oleh Akitek sahaja dan kerja-kerja yang boleh dikemukakan oleh Jurutera atau pun Akitek seperti yang disyorkan oleh Jawatankuasa Bersama.

2. Tindakan sedang diambil untuk menyampaikan syor-syor Jawatankuasa Bersama Lembaga Jurutera Malaysia dan Lembaga Akitek Malaysia kepada semua Pihak-pihak Berkuasa Tempatan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

LEMBAGA JURUTERA MALAYSIA



(CHIN THEAN HUAH)
Yang Di-Pertua

**JAWATAN KUASA BERSAMA
JOINT COMMITTEE OF**

**LEMBAGA AKITEK MALAYSIA
BOARD OF ARCHITECTS MALAYSIA**

&

**LEMBAGA JURUTERA MALAYSIA
BOARD OF ENGINEERS MALAYSIA**

Bil. Tuan:

D/A Ibu Pejabat JKR

Jalan Tun Ismail

Bil. Kami:

TRANSLATION

Kuala Lumpur

Telefon: 03-987022 Ext. 243

Tarikh:

To: **All Local Government Authorities (through the Ministry of Housing & Local Government)**

Subject: SUBMISSION OF PLANS by Architects, Professional Engineers and Registered Building Draughtsmen

This joint letter is addressed to you to clarify the situation pertaining to the problematical subject of who is permitted to submit what plans to your authority for approval. The enclosed copies of the three Appendices listing various types of works and projects for which Building Plans or Engineering Plans are required to be submitted to Local Authorities, are the result of the deliberations by the Board of Architects and the Board of Engineers and represent the joint decision of the two Boards. We seek your acceptance and immediate implementation of the joint Boards' decision.

- APPENDIX A.A.1** This Appendix lists the various works and projects, the Building Plans of which may only be submitted by Architects.
- A.2** Also, under the provision of Section 8(2) of the Registration of Engineers Act 1967 (Revised 1974), which reads:

"Nothing in this Section shall prohibit any person who, on the appointed date, was registered with any Government department, Local Authority or Statutory Authority for the purpose of submitting plans, drawings, schemes, proposals, reports, designs or studies to that department or authority, subject to such restrictions or conditions as may be imposed under such registrations."

permits Professional Engineers who were registered with your Authority prior to the coming into force of the Registration of Engineers Act 1967 to continue to submit the types of plans, etc. to you for approval subject to the restrictions or conditions as might have been imposed under such registration then.

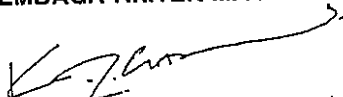
- APPENDIX B.B.1** This Appendix lists the works and/or services, the Engineering Plans, reports and specifications of which may only be submitted by Professional Engineers.
- APPENDIX C.C.1** This Appendix lists the works, projects and/or services which are in the overlapping "grey" area, the plans, reports and specifications of which may be submitted by either an Architect or a Professional Engineer.

Please note that in both the Appendices A and C, these lists do not impinge on the rights of those Registered Building Draughtsmen who may continue to submit Building Plans to you for approval provided that they are within the limitations specified in their Certificates of Registration.

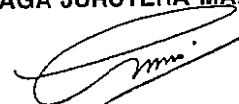
We trust that with the guidance of this letter and the three Appendices you will be able to determine the various registered persons who are entitled to submit the various Plans. Should you have any doubts on any points please do not hesitate to address them to the Joint Committee. The queries will be considered and a ruling given to you simultaneous with an appropriate circular to all the other Local Authorities to achieve uniformity of application.

Yang benar

LEMBAGA AKITEK MALAYSIA


(Chan Kong Yew)
Yang Di-Pertua

LEMBAGA JURUTERA MALAYSIA


(Chin Thean Huah)
Yang Di-Pertua

Encl. Appendices A, B & C

APPENDIX A: No persons shall submit any Building Plans, reports, and specifications for the underlisted works and or services, unless he is an Architect, except for any engineering works required (excluding any standard engineering works), such engineering plans and specifications shall be submitted by a Professional Engineer.

A

Apartments
Art galleries
Aviaries
Amusement centres
Aquaria
Airport terminal buildings
Auditoria
Assembly halls

B

Bowling centres
Bus terminal buildings

C

Cafeteria/Canteens
Cultural centres
Conference Halls/Centres
Civic Centres
Community centres
Cabarets
Casinos
Cinemas (Drive-ins, covered)
Clinics
Cable car terminals
Colleges (Secretarial,
Technical, Vocational)
Churches
Crematoria
Creches

D

Domestic houses
Departmental stores
Dispensaries
Dance halls

E

Eating houses
Exposition halls
Embassies
Emporiums

F

Flats
Fire brigades
Ferry terminal buildings
Funeral parlours

G

Gymnasia
Grandstands
Golf clubs

H

Hotels
Hawker centres
Handicraft centres
Holiday resorts
Hospitals

K

Kindergartens

L

Libraries
Law courts

M

Motels
Music halls
Memorials
Mosques
Mausoleums
Markets (open-air, closed)

N

Neighbourhood housings
(housing schemes)
Nursing homes

O

Old-age homes
Orphanages
Office buildings
Opera houses

P

Palaces
Parliament houses
Prisons
Post & telegraph offices
Police stations
Private clubs
Plant nurseries
Professional institutes

R

Rest houses
Restaurants
Race courses
Rehabilitation centres
Railway station buildings
Research & laboratory testing
centres

S

Shophouses
Supermarkets
Shopping centres
Showrooms
Sports complexes
Space needles
Swimming clubs
Skating rinks (ice rollers)
Sanatoria
School (Primary, Secondary,
Vocational)
Suraus

T

Town halls
T.V., Radio centres
Telecom buildings
Tourist promotion projects
Theatres
Trade centres
Temples

U

University complexes

V

Vocational training centres

Y

Yacht clubs

Z

Zoos

Definition:

1. Architect: Architect means an Architect registered under Section 5(a) of the Architects Act, 1967 (Revised 1973).
2. Professional Engineer: Professional Engineer means a Professional Engineer registered under Section 5(1)(a) of the Registration of Engineers Act 1967 (Revised 1974).
3. Standard engineering works: Standard engineering works means any such works of proprietary make specifically designed by Professional Engineers for repetitive use without modifications.

APPENDIX B: No person shall submit any Engineering Plans, reports and specifications for the underlisted works and or services, unless he is a Professional Engineer, except for any architectural works required, such architectural plans shall be submitted by an Architect.

A

Airport runways & aprons
Airconditioning & Mechanical
ventilation systems

B

Bridges
Bulk handling complexes

C

Carparking areas
Chimneys
Causeways
Crushing plants
Collieries
Coffer dams
Crane gantries
Cable car systems
Cement plants

D

Drainage schemes
Dams
Docks
Distillation & desalination plants
Dredging & reclamation works

E

Electrical services installations
Earthworks
Environmental pollution control plants
Electrical switchrooms
Embankments
Electrical distribution systems &
stage lightings

F

Foundations
Flood bunds
Fire protection services

G

Grinding plants
Gasworks
Gravity retaining walls &
gabions

H

Harbours

I

Incinerators
Infrastructural services of
housing schemes

J

Jetties

L

Liquid waste disposal plants

M

Marine structures & facilities
Mechanical services & installations
Mass rapid transit systems
Minings
Mines

O

Oil & gas tanks
Oil refinery plants

P

Pipe lines
Pillings
Parade grounds
Pumping grounds
Pumping stations
Plumbing services
Ports
Public address systems

Q

Quays
Quarries

R

Major retaining walls
Roadworks, public
Reclamations
Reservoirs
Refineries
Roadside furniture & traffic signals
Refrigeration installation & cold
stores

S

Sewerage works
Stabilising earth structures

Structural systems
Surface railways
Slipways
Solid waste disposal plants
Shipyards
Satellite tracking stations
Storage tanks
Storm sewers & drains
Subsoil drainage systems
Subways
Sanitary installation systems
(for multi storey buildings)

T

Taxiways
Tunnels
Transmission towers
T.V. transmission towers

U

Underground railways

V

Ventilation systems

W

Wharves
Water distillation plants
Waterworks
Water & waste water &
environmental pollution control
plants
Water distribution lines hot/cold water
services

Definition:

1. Architect: Architect means an Architect registered under Section 5(a) of the Architects Act, 1967 (Revised 1973).
2. Professional Engineer: Professional Engineer means a Professional Engineer registered under Section 5(1)(a) of the Registration of Engineers Act 1967 (Revised 1974).

APPENDIX C: No person shall submit any plans, reports and specifications for the underlisted works and/or services unless he is either an Architect or a Professional Engineer.

A

Aircraft manufacturing plants
Aircraft assembly plants
Aircraft maintenance workshops
& hangars
Abattoirs
Aerated water factories

B

Boat houses (shed)
Bus depot & Workshops
Boiler houses
Brickworks (factories)
Breweries

C

Compressor houses
Cement plants
Car parking layouts
Chimneys (domestic)
Chemical plants
Carparks - multistorey
Culverts

E

Engineering laboratories
Electrical substations (single storey)
Electrical installation to
buildings as prescribed

F

Flatted factories
Fencing & gates
Footings

G

Grandstand (uncovered)
Glass works (factories)
Godowns
Grinding plants
Glue factories

H

Helicopter ports

I

Ice factories

J

Jute Mills (Buildings)

M

Marines
Mills
Manufacturing, assembling,
processing, repair plants &
associated buildings & facilities
Motor vehicle service stations
(excluding equipment & garages)
Minor earthworks as prescribed

N

Nuclear power stations

P

Plywood factories
Pumping stations (Buildings)
Power stations
(Thermal Hydro & Nuclear)
Printing works
Pharmaceutical plants
Paper mills/factories
Prefabricated structures
Proprietary std beams/trusses
Perimeter drainworks of
building within private boundaries
Private roadworks & parking areas

R

Refuse chute systems
Rubber processing mills and
smoke houses
Rubber factories

S

Swimming pools and ancillary works
Steel mills
Satellite tracking stations
Shipyards
Standard patented structures
Silos
Sanitary & Plumbing installations
to domestic houses, shophouses
& schools
Septic tank construction & soakage
pits
Single storey factories
(with or without mezzanine floor)
Spare research centres
Store buildings

T

Tanneries
Timber works (sawmills)
Textile plants
Timber structures

U

Underground railway stations
Utilities buildings

V

Vegetable oil mills and
refinery factories

W

Warehouses and godowns
Workshops
Walls (dwarf, facing & decorative
& other non-structural types)

Definition:

1. Architect: Architect means an Architect registered under Section 5(a) of the Architects Act, 1967 (Revised 1973).
2. Professional Engineer: Professional Engineer means a Professional Engineer registered under Section 5(1)(a) of the Registration of Engineers Act 1967 (Revised 1974).